


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 660
Sitzung vom 02/09/2020 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Änderung zur „Sondermaßnahme für innovative Start-up-Unternehmen zur Überbrückung von Liquiditätsengpässen aufgrund der COVID-19-Epidemie“

Oggetto:

Modifica alla “Misura speciale a favore di imprese start-up innovative per superare le carenze di liquidità dovute all’epidemia da COVID-19”

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

34.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 10 des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, „*Forschung und Innovation*“, in geltender Fassung, sieht Maßnahmen zur Förderung der Innovation vor.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 397 vom 08.05.2018, in geltender Fassung, wurden die entsprechenden Anwendungsrichtlinien genehmigt.

Artikel 4 dieser Anwendungsrichtlinien legt die förderungsfähigen Maßnahmen fest.

Artikel 16/bis dieser Anwendungsrichtlinien, welcher mit Beschluss der Landesregierung Nr. 444 vom 23.06.2020 eingefügt wurde, legt eine „Sondermaßnahme zugunsten von innovativen Start-up-Unternehmen“ fest.

Aus diesen Richtlinien gehen keine zusätzlichen finanziellen Lasten hervor, da die Deckung der entsprechenden Kosten durch den Beschluss der Landesregierung Nr. 444 vom 23.06.2020 garantiert wird.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legislativer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 547514 vom 20.08.2020).

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. folgende Änderung an den „Anwendungsrichtlinien im Bereich Innovationsförderung“ laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 397 vom 8. Mai 2018, in geltender Fassung, zu genehmigen:
2. Artikel 16/bis (*Sondermaßnahme zugunsten von innovativen Start-up-Unternehmen*) Absatz 1 erhält folgende Fassung:
„1. Beihilfefähig sind die von April bis September 2020 getragenen Mietkosten für

L'articolo 10 della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14, recante „*Ricerca e innovazione*“, e successive modifiche, prevede azioni per la promozione dell'innovazione.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 397 del 08.05.2018, e successive modifiche, sono stati approvati i relativi criteri di attuazione.

L'articolo 4 dei suddetti criteri di attuazione stabilisce le iniziative ammissibili ad agevolazione.

L'articolo 16/bis di detti criteri, inserito con la deliberazione della Giunta provinciale n. 444 del 23.06.2020, prevede una „Misura speciale a favore di imprese start-up innovative“.

I presenti criteri non comportano ulteriori oneri finanziari, in quanto la copertura dei relativi costi è garantita dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 444 del 23.06.2020.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (nota prot. n. 547514 del 20.08.2020).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare la seguente modifica ai „*Criteri di attuazione in materia di promozione dell'innovazione*“ di cui all'Allegato alla deliberazione della Giunta provinciale n. 397 dell'8 maggio 2018, e successive modifiche:
2. il comma 1 dell'articolo 16/bis (*Misura speciale a favore di imprese start-up innovative*) è così sostituito:
“1. È ammissibile ad aiuto la copertura dei canoni di locazione di immobili

Immobilien, die in den Katasterkategorien A10, C und D eingetragen sind. Die Mietkosten können auch aus umfassenderen Verträgen, wie zum Beispiel Dienstleistungsverträgen, errechnet werden.“

rientranti nelle categorie catastali A10, C e D, con riferimento ai mesi che vanno da aprile a settembre 2020. I canoni di locazione possono essere desunti anche da contratti più ampi, quali ad esempio i contratti di servizio.”

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

La presente deliberazione viene pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 2, comma 1, in combinato disposto con l'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER LR

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 24/08/2020 14:13:57 Il Direttore d'ufficio
SCHOEPF FRANZ

Der Abteilungsdirektor 24/08/2020 14:25:45 Il Direttore di ripartizione
ZINGERLE VITO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 25/08/2020 11:02:53 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

02/09/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

02/09/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/09/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma